



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepotzotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

2303/2008
 28/10/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. **BGSB206E05AAB830000C**
 (Código) **2" Fig. 5520 S HF A105, API TRIM No. 5 830000C**
 Description **FORGED STEEL GLOBE VALVE**
 Descripción **(VALVULA GLOBO DE ACERO FORJADO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	2970	2245	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	N A

Invoice(Factura) 04619P Item(Partida) 1
 Qty(Cantidad) 27

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Ce					
BODY CUERPO	CAO	ASTM A-105N	0.198	0.839	0.021	0.010	0.233	0.100	0.100	0.000	0.000	0.010	0.002	81.20	60.17	28	48	170
BODY CUERPO	CAW	ASTM A-105N	0.230	0.770	0.020	0.007	0.240	0.050	0.050	0.120	0.080	0.010	0.000	76.85	48.57	27	43	170
BODY CUERPO	CAZ	ASTM A-105N	0.230	0.800	0.020	0.007	0.350	0.050	0.030	0.020	0.050			78.30	52.20	36	55	170
YOKE YUGO	CAP	ASTM A-105N	0.200	0.750	0.020	0.008	0.240	0.000	0.000	0.000	0.000	0.025	0.000	70.22	48.57	28	50	170
YOKE YUGO	CAV	ASTM A-105N	0.230	0.810	0.018	0.007	0.240	0.050	0.050	0.100	0.220	0.010	0.000	76.12	50.75	32	54	170
YOKE YUGO	CAX	ASTM A-105N	0.220	0.720	0.022	0.008	0.270	0.050	0.030	0.020	0.050	0.000	0.000	79.31	52.92	35	54	170
YOKE YUGO	CCL	ASTM A-105N	0.210	0.780	0.019	0.008	0.270	0.040	0.020	0.030	0.070	0.000	0.000	79.02	55.10	37	54	170

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE


 JESSICA GARCIA